



6.11.2018

OBVESTILO POSLANCEM

(22/2018)

Zadeva: Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi evropske mreže uradnikov za zvezo za priseljevanje (prenovitev)
(COM(2018)0303 – C8-0184/2018 – 2018/0153(COD))

V skladu z Medinstitucionalnim sporazumom z dne 28. novembra 2001 o bolj sistematičnem ponovnem sprejemu pravnih aktov¹ posvetovalna skupina, ki jo sestavljajo pravne službe Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, pregleda vse predloge za prenovitev, ki jih predstavi Komisija.

Poslanci si lahko mnenje posvetovalne skupine o omenjenem predlogu preberejo v prilogi.

Odbor za pravne zadeve bo svoje mnenje o tem besedilu predvidoma izrekel na svoji seji 20. novembra 2018.

Priloga

¹ UL C 77, 28.3.2002, str. 1.



POSVETOVALNA SKUPINA
PRAVNIH SLUŽB

V Bruslju, 11. oktobra 2018

MNENJE

ZA EVROPSKI PARLAMENT

SVET

KOMISIJO

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi evropske mreže uradnikov za zvezo za priseljevanje
COM(2018)0303 z dne 16.5.2018 – 2018/0153(COD)

V skladu z Medinstitucionalnim sporazumom z dne 28. novembra 2001 o bolj sistematičnem ponovnem sprejemu pravnih aktov, še zlasti z odstavkom 9, se je posvetovalna skupina, ki jo sestavljajo pravne službe Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, srečala 28. junija, 3. julija in 6. septembra 2018, med drugim da bi preučila omenjeni predlog, ki ga je predložila Komisija.

Posvetovalna skupina je potem, ko je na teh srečanjih¹ preučila predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o prenovitvi Uredbe Sveta (ES) št. 377/2004 z dne 19. februarja 2004 o vzpostavitvi evropske mreže uradnikov za zvezo za priseljevanje, soglasno ugotovila naslednje:

1. Naslednje besedilo bi moralo biti označeno s sivo barvo, ki se običajno uporablja za označevanje vsebinskih sprememb:
 - v prvi navedbi sklicevanja črtanje točke „63(3)(b)“ in dodatek točke „79(2)“;
 - v členu 1(2) dodani besedi „Unija in“;
 - v členu 3(1) črtanje začetnih besed „Vsaka država članica zagotovi, da njeni“;
 - v členu 3(2)(k) nadomestitev besed „zgoraj navedenih“ z navedbo „iz točk (a) do (j)“;
 - v členu 3(5) in v uvodnem besedilu člena 5(1) črtanje začetnih besed „Države članice zagotovijo, da njihovi“;
 - v členu 5(1)(g) črtanje končnega besedila „pristojnim organom držav članic pošiljateljic“.
2. V členu 3(1) bi bilo treba v angleškem besedilu dodano besedo „operating“ označiti s puščicami za prilagoditev (*Ne zadeva slovenske različice*).
3. V členu 3(2) bi bilo treba v angleškem besedilu „the existence and activities of criminal organisations involved in smuggling of immigrants“, ki je v celoti označeno kot črtano, med

¹ Posvetovalna skupina je svoje delo opravila na podlagi angleške različice predloga, ki je izvorna različica obravnavanega besedila.

„involved in“ in „smuggling of immigrants“ dodati besedo „the“ (ne zadeva slovenske različice).

4. v členu 11 bi bilo treba v angleškem besedilu črtati besedo „the“ pred „Regulation (EC) N° 810/2009“ (ne zadeva slovenske različice).

5. V členu 13 bi bilo treba sklic na Prilogo I prilagoditi tako, da bo naveden sklic na Prilogo II.

6. V prilogi, ki vsebuje korelacijsko tabelo, bi bilo treba napačno številko priloge „VII“ popraviti, da bo navedena številka „II“.

Posvetovalna delovna skupina je po preučitvi predloga soglasno sklenila, da predlog ne vsebuje vsebinskih sprememb, razen tistih, ki so bile opredeljene kot take. Skupina je v zvezi s kodifikacijo nespremenjenih določb iz predhodnega akta skupaj z vsebinskimi spremembami tudi sklenila, da predlog vsebuje zgolj kodifikacijo obstoječega pravnega besedila brez vsebinskih sprememb.

F. DREXLER
Pravni svetovalec

H. LEGAL
Pravni svetovalec

L. ROMERO REQUENA
Generalni direktor